V-TAC PRO
INNOVATIVE LED LIGHTING

WEEE Number: 8051309

# INSTALLATION INSTRUCTION

## PIR SENSOR FLOODLIGHT
WITH DIRECT CONNECTION

## TECHNICAL DATA

| MODEL | VT-1185 | VT-1185 | VT-1185 | VT-1185 | VT-1185 |
|---|---|---|---|---|---|
| LUMENS | 1700lm | 3300lm | 2400lm | 3400lm | 4000lm |
| WATTS | 10w | 20w | 30w | 40w | 50w |
| REAL WATTS | 10W | 19W | 27W | 38W | 50W |
| CRI | >80 | >80 | >80 | >80 | >80 |
| CCT | 6500K | 6500K | 6500K | 6500K | 6500K |
| DIMENSION | 11x11x5(mm) | 13x11x5(mm) | 14x11x5(mm) | 17x11x5(mm) | 17x11x5(mm) |
| INPUT POWER | AC 220-240V, 50Hz | | | | |
| INSTALLATION HEIGHT | 3-8m(10 feet) | | | | |
| TIME DELAY | MIN: 10sec±2sec; Max: 7min±2min | | | | |
| DETECTION RANGE | 140°/20° | | | | |
| DETECTION DISTANCE | 3-15m(Adjust) | | | | |

## INTRODUCTION & WARRANTY

Thank you for selecting and buying V-TAC product. V-TAC will serve you the best. Please read these instructions carefully before starting the installation. Keep this manual handy for further reference. If you have any another query, please contact our dealer or local vendor from whom you have purchased the product. They are trained and ready to serve you at the best. The warranty is valid for 5 years from the date of purchase. The warranty does not apply to damage caused by incorrect installation or abnormal wear and tear. The company gives no warranty against damage to any surface due to incorrect removal and installation of the product. The products are suitable for 10-12 hours Daily operation. Usage of product for 24 hours a day would void the warranty. This product is warranted for manufacturing defects only.

## WARNING

- Please make sure to turn off the power before starting the installation.
- Installation must be performed by a qualified electrician.
- The light source of this luminaire is not replaceable. When the light source reaches its end of life the whole luminaire should be replaced.
- Proper grounding should be ensured throughout the installation.
- Replace any cracked protective shield.
- Minimum distance from lighted objects 1m.

MULTI-LANGUAGE MANUAL QR CODE

Please scan the QR code above to get the manual in multiple languages.

This marking indicates that this product should not be disposed of with other household wastes.

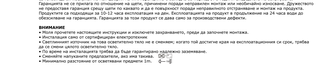
5 YEARS WARRANTY

SAMSUNG LED Illuminaid

V-TAC PRO

Caution, risk of electric shock.

## INSTALLATION DIAGRAM




## INSTALLATION INSTRUCTION

1. Switch off the power. Confirm the installation position.
2. Punch holes in building surface with impact drill.
3. Insert expansion bolt.
4. Fasten bracket.
5. Turn on the connector counterclockwise, and pass the sorted cable through the waterproof cap and connector as FIG 1.
6. The cable is connected to the terminal, the live wire is connected and installed L, and the zero wire is connected to N, Ground wire connected to ⏚, tighten the screw of the terminal block.
7. Turn the connector and waterproof cap clockwise, and pay special attention to the fact that the waterproof joint nut must be tightened, otherwise there is a hidden danger of water leakage. The rubber covered part of the outer lead wire must be tightened, otherwise there is a hidden danger of rain from stem.5.Otherwise there is a hidden danger of water leakage.
8. Switch on the power and test the light.

## FUNCTION

- LUX Setting: Can identify day and night. The consumer can adjust the work ambient light. It can work during the darker and at night when ambient light is less than the set value. (Note: It can work in the ambient light less than 10LUX when it is adjusted on the "moon" position (min). As for the adjustment pattern, please refer to the marking pattern.)
- SENS adjustment: For the sensitivity with 3m for detection distance set the SENS knob to (-); for High sensitivity with 15m set the knob to (+).
- Time-Delay is added manually: When it receives the second induction signal, the second induction signal, it will compute time once more on the basis of the first time-delay rest. Time-Delay is adjustable. It can be set according to the consumer's desire. The minimum time is 10s. The maximum is 7 min.

## TEST

- Turn the SENS knob clockwise on the maximum (+). Turn the TIME knob anti-clockwise on the minimum(-). Turn the LUX knob clockwise on the maximum(sun).
- When you switch on the power, the light will be on at once, and 5-30 seconds later will be off automatically. Then if the light receives induction signal, it can work normally
- After 15sec (the first detection, the light could work again. If there is no induction signal, the load will stopped working within 15sec.
- Turn the SENS knob anti-clockwise to minimum. If it is adjusted to 10LUX the load and the sensor should not work when testing in daylight. If you cover the photosensitive cotton with opaque object such as towel etc, the load will work. Under no induction signal the load will stop working within 10 seconds.

**Note:** When testing in daylight, please turn the LUX knob to (SUN) position, otherwise the sensor lamp will not work.

- In front of the detection window please ensure there is no hinder or unrest objects effecting the detection.
- The working temperature will affect the detection distance. The working temperature is -20℃ ~ + 24℃

## TROUBLESHOOTING

1. Why does the sensor not switch OFF the light automatically?
- Please check if there is a continuous signal in the detection field.
- Please check if the time delay has been set to maximum.
- Please check if the power corresponds to the instructions.
- Please check if the temperature over the sensor change drastically.

2.Why is the sensitivity of the sensor poor?
- Please check if there is any hinder in front of the detection window.
- Please check if the ambient temperature is too high.
- Please check if the induction signal is in the detection field.
- Please check if the installation height corresponds as per the installation height mentioned on the instructions.

## [FR] INTRODUCTION & GARANTIE

Merci d'avoir choisi et acheté un produit V-TAC. V-TAC vous offrira le meilleur. Veuillez tire attentivement ces instructions avant de commencer l'installation et conservez ce manuel à portée de main pour référence ultérieure. Si vous avez d'autres questions, veuillez contacter votre revendeur ou votre fournisseur local auprès duquel vous avez acheté le produit. Ils sont formés et prêts à vous servir au mieux. La garantie est valable pour une période de 5 ans à compter de la date d'achat. La garantie ne s'applique pas à des dommages causés par une installation incorrecte ou une usure anormale. Le société ne donne aucune garantie pour des dommages causés à une surface en raison d'une mauvaise installation ou d'un démontage du produit. Les produits sont adaptés à un fonctionnement quotidiens de 10-12 heures. L'utilisation du produit pendant 24 heures par jour annule la garantie. Ce produit est couvert par une garantie pour des défauts de fabrication seulement.

**ATTENTION**
- Veuillez mettre hors tension et lire ces instructions avant de commencer l'installation.
- Installation par électricien certifié
- La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable, lorsque la source lumineuse atteint sa fin de vie, le luminaire entier doit être remplacé.
- Une mise à terre appropriée doit être assurée au cours de l'installation.
- Remplacez toute plaque de protection fissurée.
- Distance minimale des objets éclairés 1m.

**INSTRUCTION D'INSTALLATION**
1. Éteignez l'alimentation. Confirmez la position d'installation.
2. Percez des trous dans la surface du bâtiment avec une perceuse à percussion.
3.Insérez le boulon d'expansion.
4. Fixez la console.
5. Tournez le connecteur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, et passez le câble trié à travers le bouchon étanche et le connecteur comme FIG 1.
6. Le câble est connecté à la borne, le fil sous tension est connecté et installé, L, et le fil zéro est connecté à N, le fil de terre connecté à ⏚, serrer la vis du bornier.
7. Tournez le connecteur et le bouchon étanche dans le sens des aiguilles d'une montre, et faites attention au fait que l'écrou du joint étanche doit être serré, sinon il y a un danger caché de fuite d'eau. La gaine du fil extérieur recouverte de caoutchouc doit plaquer de plus de 15 mm dans le capuchon étanche, sinon il y a un danger caché de fuite d'eau.
8. Branchez l'alimentation et testez la lampe.

FONCTIONNEMENT
- LUX réglage: Peut identifier le jour et la nuit. Le consommateur peut régler la lumière ambiante de travail. Elle peut fonctionner lorsque comme du nuit lorsque/inférieur à la valeur que le système "lune" (min). Par exemple, si vous réglez la détection avec un objet éclairé par 10LUX lorsque vous réglez sur le système "lune" (min). Pour ce qui est du modèle de réglage, veuillez vous référer au modèle de test.
- SENS réglage : Pour une faible sensibilité avec une distance de détection de 3 m, réglez le bouton SENS sur (-) ; pour une sensibilité élevée avec une distance de détection de 15 m, réglez le bouton sur (+).
- Temps de retard ajouté manuellement : Lorsqu'il reçoit le deuxième signal d'induction après la première induction, il calcule le temps une fois de plus sur la base du premier reste de temps. La temps de retard est réglable. Il peut être réglé en fonction du désir du consommateur. Le temps minimum est de 10s. Le maximum est de 7 min.

TEST
- Tournez le bouton SENS dans le sens des aiguilles d'une montre au maximum (+). Tournez le bouton TIME dans le sens inverse des aiguilles d'une montre au minimum(-). Tournez le bouton LUX dans le sens des aiguilles d'une montre au maximum(soleil).
- Lorsque vous mettez l'appareil sous tension, la lampe s'allume immédiatement, puis s'éteint automatiquement 5 à 30 secondes plus tard. Ensuite, si la lampe reçoit un signal d'induction, elle peut fonctionner normalement.
- Après 15 secondes (la première détection, la lampe peut fonctionner à nouveau. S'il n'y a pas de signal d'induction, la charge s'arrête de fonctionner dans les 15 secondes.
- Tournez le bouton SENS dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'au minimum. S'il est réglé sur 10LUX, la charge et le capteur ne doivent pas fonctionner lors d'un test à la lumière du jour. Si vous couvrez le fenêtre de détection avec un objet opaque tel qu'une serviette, la charge fonctionne. En l'absence de signal d'induction, la charge cessera de fonctionner dans les 10 secondes.

Remarque : lors d'un test à la lumière du jour, veuillez tourner le bouton LUX sur la position (Soleil ), sinon la lampe du détecteur ne fonctionnera pas.
- Devant la fenêtre de détection, assurez-vous qu'aucun objet entravant ou gênant n'affecte la détection.
- La température de fonctionnement affecte la distance de détection. La température de fonctionnement est de -20℃ ~+ 24℃

DÉPANNAGE
1. Pourquoi le capteur n'éteint-il pas la lumière automatiquement?
- Vérifiez s'il y a un signal continu dans la zone de détection.
- Vérifiez que la temporisation est réglée au maximum.
- Vérifiez vérifier si l'alimentation correspond aux instructions.
- Vérifiez si la température du capteur a changé de manière drastique, par exemple en cas de climatisation ou de chauffage central.
2.Pourquoi la sensibilité du capteur est-elle faible?
- Vérifiez s'il n'y a pas d'obstacle devant la fenêtre de détection.
- Vérifiez si la température ambiante est trop élevée.
- Vérifiez si la source du signal d'induction se trouve dans la zone de détection.
- Vérifiez si la hauteur d'installation correspond à la hauteur d'installation mentionnée dans les instructions.

## [HR] UVOD I JAMSTVO

Prije svega, želimo vas zahvaliti i kupiti tvrtke VT-TAC. VT-TAC vam nudi najbolje moguć rezultat. Molimo, pažljivo pročitajte ove upute prije instalacije i spremite upute za buduću upotrebu. Ako imate dodatnih pitanja, molimo obratite se najbližem prodajnom mjestu na kojem ste kupili proizvod. Oni su obučeni i spremni vam u najboljem slučaju pružiti usluge. Jamstvo je ograničeno na 5 godina od datuma kupnje. Jamstvo ne vrijedi u slučaju nepravilnog rukovanja i uobičajenog trošenja. Tvrtka ne jamči za štete koje nastanu po bilo kojoj površini proizvoda, zbog nepravilnog demontaže odnosno ugradnje. Proizvodi su prikladni za 10-12 sati dnevnog rada. Ako se proizvod koristi 24 sata dnevno, jamstvo se poništava. Jamstvo se ne odnosi na pojedinačne dijelove koji su oštećeni tijekom rada.

**OPREZ**
- Molimo provjerite ima li uključen napon prije početka upute.
- Ugradnju može obaviti samo stručni elektrikar.
- Svjetlosna tijela ove rasvjete nisu zamjenjive. Kada svjetlosni izvor dođe do kraja života, treba zamijeniti cijelu svjetiljku.
- Tijekom ugradnje morate osigurati odgovarajuću uzemljenje.
- Zamijenite svaki pukotinski zaštitni štit.
- Minimalna udaljenost od osvijetljenih predmeta 1m.

**UPUTSTVO ZA MONTAŽU**
1. Isključite napajanje. Provjerite položaj montaže.
2. Izbušite rupe na montažnoj površini pomoću udarne bušilice.
3. Pričvrstite bolt.
4. Pričvrstite konzolu.
5. Okrenite konektor u suprotnom smjeru od smjera kazaljke na satu i provucite sortirani kabel kroz vodonepropusni poklopac, a zatim kroz konektor.
6. Kabel je spojen na priključnu kutiju; vodič (faza) spojen je i montiran na L, a neutralni vodič spojen na N, uzemljenje je spojeno na ⏚, pritegnite vijak priključne kutije.
7. Okrenite konektor i vodonepropusni poklopac u smjeru kazaljke na satu i obratite posebnu pažnju na da matica vodonepropusna pričvršćena mora dobro zategnuti, jer u protivnom postoji skrivena opasnost od prodora vode. Dio gumene obloge vanjskog dijela mora ući u kućište, u suprotnom postoji skrivena opasnost od prodora vode.
8. Uključite napajanje i testirajte svjetiljku.

FUNKCIJE
- LUX postavka: Može prepoznati dan i noć. Korisnik može podesiti svjetlo u radnom okruženju. Svjetiljka može raditi danju i noću kada je postavljena u položaj "noćno" (maksimum). Može funkcionirati pri svjetlosti u okolini, manjoj od 10 LUX -a kada je postavljeno na položaj "noćno" (maksimum). (Za podešavanje, molimo pogledajte oznaku na prekidaču.)
- SENS podešava: Za manju osjetljivost i udaljenost otkrivanja do 3 m, postavite tipku SENS na (-); za visoku osjetljivost i udaljenost otkrivanja od 15 m, postavite tipku SENS na (+).
- Vremenska kašnjenja dodana ručno: Kada primi drugi signal otkrivanja, drugi signal otkrivanja ponovno izračunava vrijeme na temelju izvornog vremena kašnjenja. Vremenska kašnjenja je podesno. Može se mora prilagoditi prema želji korisnika. Minimalna vremena je 10 sekundi. Maksimalno je 7 minuta.

TESTIRANJE
- Okrenite gumb SENS u smjeru kazaljke na satu do maksimuma (+). Okrenite gumb TIME u suprotnom smjeru od smjera kazaljke na satu (-) Okrenite gumb LUX u smjeru kazaljke na satu do maksimuma (sunce).
- Kada uključite napajanje, svjetiljka će odmah biti uključena i automatski se isključuje nakon 5-30 sekundi. Ako tada svjetiljka primi indukcijski signal, može nadalje normalno raditi.
- 10 sekundi nakon prvog otkrivanja, svjetiljka može ponovno početi raditi. Ako nema indukcijskog signala, opterećenje se zaustavlja u roku od 15 sekundi.
- Okrenite gumb LUX u suprotnom smjeru od smjera kazaljke na satu i obratite pozornost na to da matica vodonepropusna pričvršćena mora dobro zategnuti, jer u protivnom postoji skrivena opasnost od prodora vode. Dio gumene obloge vanjskog dijela mora ući u kućište, u suprotnom postoji skrivena opasnost od prodora vode.
- Ispitivanje u danu: Ako testirate u danu, okrenite gumb LUX u položaj (SUNCE), u suprotnom senzorska svjetiljka neće funkcionirati.
- Ispred prozora za otkrivanje pobrinite se da nema prepreke koje bi mogle ometati otkrivanje.
- Radna temperatura utječe na udaljenost otkrivanja. Radna temperatura je -20℃ ~ + 24℃.

OTKLANJANJE I OTKLANJANJE PROBLEMA
1. Zašto senzor ne isključuje automatski svjetiljku?
- Provjerite da li je signal nepreskidan u polju otkrivanja.
- Provjerite je li vremenska odgoda postavljena na maksimalni položaj.
- Provjerite odgovara li snaga izvoru izvora?
- Provjerite mijenja li se temperatura u blizini senzora, na primjer pod uključenim klima uređajima ili centralnim grijanjem.
2. Zašto je osjetljivost senzora slaba?
- Provjerite postoji li prepreka ispred prozora za otkrivanje.
- Provjerite je li okolna temperatura previsoka.
- Provjerite je li izvor signala indukcijskog signala u polju otkrivanja.
- Provjerite je li visina za montažu odgovara vrijednosti navedenoj u uputama.

## [PT] INTRODUÇÃO E GARANTIA

Obrigado por escolher e adquirir o produto de V-TAC. A V-TAC irá servir-lhe da melhor maneira possível. Por favor, leia atentamente estas instruções antes de instalação e mantenha este manual para referência no futuro. Se tiver outras dúvidas, entre em contato com o seu revendedor ou fornecedor local onde comprou o produto. Eles são treinados e estão prontos para servi-lo da melhor maneira. A garantia é válida por 5 anos a partir da data de compra. A garantia não se aplica a danos causados devido a uma instalação incorrecta ou desgaste inusitual. A empresa não dá nenhuma garantia por danos de qualquer superfície devido à remoção e instalação inadequada do produto. Os produtos são apropriados para exploração diária de 10-12 horas. Ao exploração do produto durante 24 horas leva à invalidação da garantia. Este produto tem uma garantia apenas para defeitos de fabricação.

**PRECAUÇÃO**
- Certifique-se de que a energia está desligada antes de iniciar a instalação.
- A instalação só pode ser feita por eletricista qualificado.
- A fonte de luz desta luminária não é intercambiável; quando atingir o fim de sua vida útil, toda a luminária deve ser substituída.
- Deve-se assegurar um aterramento adequado durante a instalação.
- Substitua qualquer escudo protetor rachado.
- Distância mínima de objetos iluminados 1m.

**INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO**
1. Desligue a alimentação. Confirme a posição de instalação.
2. Faça furos na superfície de montagem com um martelo-perfurador de impacto.
3. Insira a buchas.
4. Fixe o suporte.
5. Gire o conector no sentido contrário aos ponteiros do relógio e passe o cabo classificado através da tampa à prova de água e depois, através do conector.
6. O cabo está conectado ao terminal, o condutor de fase (a fase) é conectado e instalado em L, o condutor neutro é conectado a N, o condutor de terra é conectado a ⏚, aperte o parafuso do bloco de terminais.
7. Gire o conector e a tampa à prova de água no sentido dos ponteiros do relógio e preste atenção ao fato de que a porca de conexão à prova de água deve ser apertada, caso contrário, existe um risco de penetração de água. A parte revestida de borracha da saída externa deve entrar na tampa à prova de água com mais de 15 mm, caso contrário, existe um risco oculto de penetração de água.
8. Ligue a alimentação e preste a lâmpada.

FUNCIONAMENTO
- LUX ajustável: Pode identificar dia e noite. O usuário pode ajustar a luz no ambiente de trabalho. A lâmpada pode funcionar de a posição "noite" (mínimo). Pode funcionar em ambiente inferior a 10 LUX quando for colocado na posição "lua" (mínimo). Quando ajuste o método de regulação, veja o método de prova.
- SENS ajustável: Para baixa sensibilidade com distância de detecção de 3m, ajuste o botão SENS na (-); para alta sensibilidade e distância de detecção de 15m, ajuste o botão SENS para (+).
- O tempo de demora é adicionado continuamente: Ao receber os segundos sinais de indução dentro da primeira indução, o tempo é calculado mais uma vez com base no tempo restante da primeira indução. O tempo de demora é ajustável. Pode ser ajustado de acordo com os desejos do usuário. O tempo mínimo é de 10 segundos. O máximo é 7 minutos.

TESTE
- Gire o botão SENS no sentido dos ponteiros do relógio até o máximo (+). Gire o botão TIME no sentido contrário aos ponteiros do relógio até o mínimo(-). Gire o botão LUX no sentido dos ponteiros do relógio até o máximo(sol).
- Quando liga a alimentação, a lâmpada acende imediatamente e desliga automaticamente após 5 a 30 segundos. Se a lâmpada receber um sinal de indução, ela poderá operar normalmente.
- 15 segundos após a primeira detecção, a lâmpada pode operar novamente. Se não houver sinal de indução, a carga pára em 10 segundos.
- Gire o botão LUX no sentido contrário aos ponteiros do relógio até o mínimo. Se for definido em 10 LUX, a carga e o sensor não devem funcionar durante o teste à luz do dia. Se cobrir o sensor de indução com algo opaco, como uma toalha, etc., a carga será ativada. Na ausência dum sinal de indução, a carga pára em 10 segundos.

Nota: Ao provar à luz do dia, gire o botão LUX para a posição (SOL), caso contrário, a lâmpada com sensor não funcionará.
- Assegure-se de que não haja obstáculos ou objetos em movimento na frente da janela de detecção que alterem a detecção.
- A temperatura de operação afeta a distância de detecção. A temperatura de operação é -20℃ ~ + 24℃.

SOLUÇÃO DE PROBLEMAS
1. Por que o sensor não desliga a lâmpada automaticamente?
- Verifique se há um sinal contínuo no campo de detecção.
- Verifique se o tempo de atraso está ajustado para o máximo.
- Verifique se a potência corresponde ao valor necessário.
- Verifique se a temperatura perto do sensor muda, por exemplo, sob a influência de ar condicionado ou aquecimento central.
2. Por que a sensibilidade do sensor é fraca?
- Verifique se há algum obstáculo na frente da janela.
- Verifique se a temperatura do ambiente não está muito alta.
- Verifique se o sinal de indução está no campo de indução.
- Verifique se a altura de instalação corresponde ao valor especificado nas instruções.

## [ET] ESIZAGFORI + ETTEVÕHE

Tänan teid selle toote ostmise eest ja soovime teie rõõmu toote ja kõige parima pakutud teenuse eest. Enne paigaldamist lugege ettevaatlikult seda juhendit ja hoidke seda edaspidiseks vajadusel. Kui teil on mõni muu küsimus, võtuge ühendust müüjaga, kes ostsite toote. Nad on koolitatud ja valmis teenindama teid parimal viisil. Garantiiaeg on 5 aastat alates ostukuupäevast. Garantii ei kehtiva juhtumite puhul, mis on tekkinud ebaõige paigaldamise ja tavapärase kulumise tõttu. Ettevõtte ei vastutata mitte ühegi ebaõiglase paigaldamise ja ebaõige eemaldamise tõttu tekkinud pinnakahjustuste eest. Toote on mõeldud 10-12 tunnise tööaja jaoks. Toote 24 tunnine kasutamine tühistab garantii. Toote garantii kehtib ainult tootmisvigade puhul.

**HOIATUS**
- Enne paigaldamist veenduge, et toide on välja lülitatud.
- Paigaldamise ainult kvalifitseerunud elektrik.
- Valgusallika seda valgustit ei saa vahetada. Valgusallika lõpu saabumisel tuleb kogu valgusti vahetada.
- Tagada nõuetekohane maandus paigaldamisel.
- Vahetage mis tahes praotunud kaitsekilp.
- Minimaalne kaugus valgustatud esemetest 1m.

**PAIGALDUSJUHEND**
1. Lülitage toide välja. Kinnitage paigaldusasend.
2. Puurige augud ehitise pinnale löökpuurimisega.
3. Paigaldage bolt.
4. Kinnitage kronšteen.
5. Pöörake ühendusdetail vastupäeva ja läbi veekindla korgi ja ühendusdetaili sorteerunud kaabel nõuetekohaselt.
6. Kaabel ühendatakse klemmiga, ühendatakse pingepaar (faasiga) ja ühendage L-klemmiga ning ühendatakse neutraalne juhe N-klemmiga, maandusjuhe ⏚-klemmiga, pingutage klemmiplokk kruvi.
7. Seadistamisel veenduge, et veekindlad korgid ja ühendusdetail pöörata kellaosuti suunas, et vältida vee lekkimise ohu. Kummiga kaetud osa ühendusdetail peab olema tihedalt ümber kaabli ümbritsema, vastasel juhul on olemas vee lekkimise oht.
8. Ühendage toide ja testige lampi.

**FUNKTSIONEERIMINE**
- LUX seadistus: Võimeline ära tundma ööpäevane rütm. Tarbija saab ise valgustuse tööaja jaoks seadistada. Seadistuse puhul saab valgusti töötada ka öösel, kui ta on seatud "öö" asendisse (maksimum). Valgusti on võimeline töötama ka ümbritsevas valguses madalamal 10 LUX-ist, kui valgusti on seatud "kuu" asendisse (min). Seadistuse puhul vaata palun tähistusi.
- SENS seadistus: Madala tundlikkuse ja ulatusega 3 m tuvastamiseks seadistage SENS nupp (-), kõrgeim tundlikkus ja ulatus 15 m jaoks seadistage nupp (+).
- Viivitus lisatakse käsitsi: Kui ta saab teise tuvastussignaali, arvutab viivitus uuesti esimese viivituse jäägi alusel. Viivitus on reguleeritav. Seda saab seadistada tarbija soovile vastavalt. Minimaalne viivitus on 10 sekundit. Maksimaalne on 7 minutit.

**TEST**
- Pöörake lampe SENS kellaosuti suunas suurim (+). Pöörake TIME kellaosuti vastu kellaosuti suunas minimum (-). Pöörake LUX nuppu kellaosuti suunas maksimum (päike).
- Kui ühendate toite, siis lamp süttib kohe ja kustub ise 5-30 sekundi pärast automaatselt. Kui lamp saab sensorilt teisese signaali, siis lamp hakkab uuesti tööle.
- Quando la corrente viene attivata, la luce si accende immediatamente e si spegne automaticamente dopo 5-30 secondi. Poi se la lampada riceve un segnale di induzione, può funzionare normalmente.
- 15 secondi dopo la prima rilevazione, la luce potrebbe funzionare di nuovo. Se non c'è nessun segnale di induzione, il carico smette di funzionare entro 15 secondi.
- Ruotate la manopola LUX in senso antiorario al minimo. Se è stata impostata a 10 LUX, il carico e il sensore non dovrebbero funzionare durante il test alla luce del giorno. Se si copre la finestra di rilevamento con un oggetto opaco, come un asciugamano, etc., il carico funzionerà. In assenza di segnale di induzione, il carico smetterà di funzionare entro 10 secondi.

Nota: Quando si effettua il test alla luce del giorno, si prega di ruotare la manopola LUX sulla posizione (SOLE), altrimenti la lampada con sensore non funzionerà.
- Davanti alla finestra di rilevamento non ci siano ostacoli o oggetti in movimento che influiscono sul rilevamento.
- La temperatura di esercizio influisce sulla distanza di rilevamento. La temperatura di esercizio è di -20℃ ~ + 24℃.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI
1. Perché il sensore non disattiva automaticamente la luce?
- Controllare se nella zona di rilevamento è presente un segnale continuo rilevante.
- Verificare se il tempo di ritardo è impostato al massimo.
- Verificare se l'alimentazione corrisponde ai valori richiesti.
- Controllare se la temperatura nelle vicinanze del sensore è stata drasticamente modificata, ad esempio a causa di riscaldamento centrale.
2. Perché la sensibilità del sensore è scarsa?
- Controllare se davanti alla finestra di rilevamento c'è qualche ostacolo.
- Verificare se la temperatura ambiente non sia troppo elevata.
- Controllare se la fonte del segnale di induzione si trova nel campo di rilevamento.
- Verificare se l'altezza di installazione corrisponde a quella indicata nelle istruzioni.

## [HU] BEVEZETÉS ÉS GARANCIA

Köszönjük, hogy választotta és vásárolta a V-TAC termékét. V-TAC nyújtja Önnek a legjobb szolgáltatást. Kérjük, a szerelés előtt figyelmesen olvassa el ezeket az utasításokat és úgy ezt a kézikönyvet kézikön használatra. Ne kivülröl kérdése vanak, kérjük, vegye fel a kapcsolatot az az üzletben, ahol a termék megvásárolta. Ők szakemberek és szívesen segítenek Önnek a legjobb módon. A garancia a vásárlás napjától az 5 évig tart. A garancia nem vonatkozik a hibás telepítés okozta sérülésekre, vagy az átszerelésből eredő karcolásokra. A cég nem vállal semmilyen garanciát a felületi károsodásért, a termék helytelen eltávolítása és szerelése miatt. A termékek napi 24 órás bekapcsolása érvényteszti a garanciát. Ez a termék garanciát csak a gyártási hibákra vonatkozik.

**ÉRTESÍTÉS**
- Kérjük, a szerelés megkezdése előtt kapcsolja ki az áramellátást és olvassa el ezt az útmutatót.
- A szerelést szakképzett villanyszerelőnek kell elvégeznie.
- Ennek a lámpatestnek a fényforrása nem cserélhető ki, amikor a fényforrás véget ér az élettartamai, az egész lámpatestet ki kell cserélni.
- Ügyelnek a megfelelő földelésre.
- Minimális távolság a megvilágított tárgyaktól 1m.

**TELEPÍTÉSI UTASÍTÁS**
1. Kapcsolja ki a áramellátást. Erősítse meg a telepítési helyszínt.
2. Fúrjon lyukakat az épületfelületen.
3. Helyezzen be tágulási csavart.
4. Rögzítő konzol.
5. Fordítsa az a csatlakozót az óramutató járásával ellentétes irányba, és vezesse el a szétválogatott kábelt a vízálló kupakon és a csatlakozón.
6. A kábel a csatlakozóhoz van csatlakoztatva, a feszültség alatt álló vezetők csatlakoztatva van és felszerelve L-be , a nulla vezető csatlakozik az N-hez, a földelő vezeték csatlakozik a ⏚, szorítsa meg a csavarokat a csatlakozó blokk.
7. Fordítsa el a csatlakozót és a vízálló kupakot az óramutató járásával megegyező irányba, és ügyeljen arra, hogy a vízálló csatlakozó csavarja szorosan legyen meghúzva, ellenkező esetben szivárgás veszélye áll fenn.
8. Kapcsolja be az áramellátást és ellenőrizze a lámpát.

FUNKCIÓK
- LUX beállítás: Éjjel-nappal képes azonosítani. A fogyasztó beállíthatja a munkahely megvilágítását. Működhet napszak és éjszaka, ha a "nap" (szürkület) szintje alatt van. Ha a "hold" (minimum) helyzetben is képes működni, ha a "hold" helyzetben van beállítva (szürkület). Amikor a beállítás módját lásd, nézze meg a szigetelő, fényszórót.
- SENS beállítás: Az 3 méteres érzékelési tartomány alacsony érzékenysége esetén állítsa a SENS gombot (-) állásba; nagy érzékenység esetén 15 m-es alacsony érzékenység esetén 15 m-es állítsa a gombot (+) állásba.
- Az idő szándékos folyamatosan hozzáadódik: Amikor az első indukció után megkapja a második indukciós jelet, az első időkésleltetés jelenti alapja szerint kezdődik az idő. Az idő-késleltetés állítható. A fogyasztó kívánsága szerint állítható be. A minimum az idő az 10 másodperc. A maximum az 7 perc.

TESZT
- Forgassa el a SENS gombot az óramutató járásával megegyező irányba a maximumra (+). Forgassa el az IDŐ (TIME) gombot az óramutató járásával ellentétes irányba a minimumra (-). Forgassa el a LUX gombot az óramutató járásával megegyező irányba a maximumra (napfény).
- Amikor bekapcsolja a készüléket, vagy az azonnal bekapcsolódik, és 5-30 másodpercet követő automatikusan kialszik. Majd ha fény érzékelő jelet kap, akkor normálisan tudja működni.
- 15 másodpercet követő ismételten bekapcsolódik a lámpa. Ha nincs indukciós jel, a terhelés 15 másodperen belül leáll.
- Forgassa a LUX gombot az óramutató járásával ellentétes irányba a minimumra. Ha DŐLUX-ra van állítva, akkor a terhelés és az érzékelő nem fogják ezt a napfényes tesztelés alatt. Ha a fotoszenzor érzékelőt olyan tárgyakkal, mint egy törülköző, fedjük le, akkor a terhelés bekapcsolódik. Ha nincs indukciós jel, a terhelés 10 másodperen belül leáll.

Megjegyzés: Ha napfényes teszt, kérjük, ne felejtse el az LUX-fogó kulcsot az (Nap) helyzetbe, különben az érzékelő lámpa nem fog működni.
- Az érzékelő ablak előtt gyűlöljük meg azok, hogy mindennek akadályozó vagy nyugtalanító tárgyak, amelyek befolyásolják az érzékelést.
- A működési hőmérséklet befolyásolja az érzékelési távolságot. Az üzemi hőmérséklet: -20℃ ~ + 24℃

HIBAELHÁRÍTÁS
1. Miért nem kapcsolja ki az érzékelő a fényt automatikusan?
- Ellenőrizze, hogy van-folyamatos jel az érzékelési mezőben.
- Ellenőrizze, hogy az időkésleltetés maximálisra van-e állítva.
- Ellenőrizze, hogy a tápellátás megfelel-e az utasításoknak.
- Ellenőrizze, hogy a hőmérséklet-ingadozás, ha van-e, mint pl. a klímaberendezés vagy a központi fűtés.
2. Miért rossz az érzékelő érzékenysége?
- Ellenőrizze, nincs-e akadály az érzékelő ablak előtt.
- Ellenőrizze, hogy a hőmérséklet nem-e túl magas.
- Ellenőrizze, hogy az indukciós jel benne van-e az érzékelési mezőben van-e.
- Ellenőrizze, hogy az indukció jel benne van-e az érzékelési mezőben van-e.
- Ellenőrizze, hogy a beépítési magasság megegyezik-e az utasításban megadott beépítési magassággal.

## [DE] ÜBERSICHT & GARANTIE

Vielen Dank, dass Sie sich für V-TAC entschieden haben. V-TAC wird Ihnen die besten Dienste erweisen. Lesen Sie, bitte, diese Gebrauchsanweisung vor der Montage aufmerksam durch und halten Sie sie für Ausleuchte in Zukunft parat. Sollten Sie weitere Fragen haben, wenden Sie sich bitte an den Verkäufer, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Sie sind dort gut ausgebildet und bereit Sie zu bedienen. Die Garantiezeit beträgt 5 Jahre ab dem Kaufdatum. Die Gewährleistung bezieht sich nicht auf Schäden, die durch unsachgemäße Montage oder ungewöhnliche Abnutzung und Verschleiß entstanden sind. Das Unternehmen übernimmt keine Garantie für Oberflächenschäden aufgrund unsachgemäßer Montage oder Demontage Produkte entsprechen Schalten an jeglichen Oberflächen. Die Produkte sind für eine Nutzung von bis zu 10-12 Stunden täglich geeignet. Eine tägliche, 24-stündige Nutzung schließt die Gewährleistung aus. Diese Gewährleistung gilt nur für Herstellungsmängel.

**ACHTUNG**
- Bitte achten Sie die Stromversorgung aus und lesen Sie diese Anleitung, bevor Sie mit der Installation beginnen.
- Installation nur von Elektrofachkräften.
- Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht austauschbar. Wenn die Lebensdauer der Lichtquelle abgelaufen ist, muss die gesamte Leuchte ersetzt werden.
- Während der gesamten Installation muß eine ordnungsgemäße Erdung gewährleistet sein.
- Ersetzen Sie ein Riegel Schutzabdeckungen.
- Mindestabstand zu beleuchteten Objekten 1m.

**INSTALLATIONSANWEISUNG**
1. Schalten Sie die Stromversorgung aus. Bestätigen Sie die Installationsposition.
2. Mit Schlagbohrmaschine Löcher in Gebäudeoberfläche stanzen.
3. Spreizbolzen einsetzen.
4. Befestigen Sie die Halterung.
5. Drehen Sie den Kontakteur gegen den Uhrzeigersinn auf und führen Sie das sortierte Kabel nacheinander durch die wasserdichte Kappe und den Kontakteur.
6. Das Kabel ist an die Klemme angeschlossen, der stromführende Draht wird mit L verbunden und installiert, und der Null-Draht wird mit N verbunden, der Erdungsdraht wird mit ⏚ verbunden, ziehen Sie die Schraube der Klemmenleiste fest.
7. Drehen Sie den Steuer und die wasserdichte Kappe im Uhrzeigersinn. Achten Sie darauf, dass die wasserdichte Überwurfmutter fest angezogen sein muss, andernfalls besteht die Gefahr von Wasserleckagen. Der Gummiteil des Außenkabels sollte mehr als 15 mm in die wasserdichte Kappe eindringen, andernfalls besteht die Gefahr von Wasserleckagen.
8. Switch on the power and test the light.

FUNKTIONEN
- LUX-Einstellung: Kann Tag und Nacht erkennen. Der Benutzer kann das Licht in der Arbeitsumgebung einstellen. Die Leuchte kann nachts funktionieren, wenn sie auf die Position "Mond" (Minimum) eingestellt ist. Sie kann bei Tageslicht von weniger als 10 LUX funktionieren, wenn sie auf die Position "Mond" (Minimum) eingestellt ist. Beziehen Sie Einstellmuster auf das Markierungsmuster, wenn Sie die Einstellung vornehmen.
- SENS einstellen: Für niedrige Empfindlichkeit mit 3m Erkennungsabstand stellen Sie den SENS-Regler auf (-); für hohe Empfindlichkeit mit 15m stellen Sie den Regler auf (+).
- Die Zeitverzögerung wird manuell hinzugefügt: Wenn die zweiten Induktionssignale nach der ersten Induktion empfangen werden, wird die Zeitverzögerung erneut auf der Grundlage der ersten Zeitverzögerung berechnet. Die Zeitverzögerung ist einstellbar. Sie ist nach Ihrem Wunsch den Benutzers eingestellt werden. Die Mindestzeit beträgt 10 Sekunden. Die Höchstdauer beträgt 7 Minuten.

TEST
- Drehen Sie den SENS-Regler im U